



Befehls- und Meldegeräte Ex e, Edelstahl

LCS*. *

- Gehäuse aus Edelstahl
- Montage in Zone 1, Zone 2, Zone 21 und Zone 22
- Ex-de, Ex-ib- und Ex-tb-zertifiziert
- Bis zu 4 Bedienelemente pro Gehäuse
- Konfiguration der Bedienelemente, Anzahl der Kabeleinführungen und Typ der Kabelverschraubungen wie spezifiziert
- Große Auswahl an Beschriftungen und Zubehör erhältlich
- 3 Gehäusegrößen verfügbar
- Schutzart IP66

Befehls- und Meldegeräte Ex e, Edelstahl



Funktion

Die vielseitigen Befehls- und Meldegeräte der Serie LCS sind in Standardkonfigurationen kurzfristig lieferbar, können aber auch flexibel mit Bedienelementen und Leuchtmeldern ausgestattet werden. Eine große Auswahl an Bedienfunktionen, Kontaktelementen, Kabelverschraubungen und weiterem Zubehör erlauben die Anpassung jedes individuellen Gerätes an die Anforderungen der jeweiligen Anwendung. Die Gehäuse bestehen aus Edelstahl AISI 316L mit elektropoliertem Oberflächen. Diese bietet eine hervorragende Resistenz gegen Anlaufen und Korrosion. Die Befehls- und Meldegeräte sind besonders für den Einsatz in Bereichen mit hohen Hygieneanforderungen geeignet, wie sie in pharmazeutischen Produktionsanlagen sowie in der Nahrungs- und Genussmittelindustrie vorliegen. Hochwertige Komponenten und Materialien erlauben den Einsatz der Befehls- und Meldegeräte in rauen Umgebungsbedingungen.

Technische Daten

Elektrische Daten

Betriebsspannung	250 V max.
Betriebsstrom	16 A max.
Klemmenkapazität	2,5 mm ²
Klemmen-Anzugsdrehmoment	0,8 Nm
Funktion	siehe Datentabelle

Mechanische Daten

Gehäusereihe	LCS
Gehäusedeckel	komplett abnehmbar
Befestigung Deckel	Edelstahl-Sechskantschrauben A4 (V4A)
Schrauben	M6
Anzahl	4
Anzugsdrehmoment	2 Nm
Schutzart	IP66
Kabeleingang	Kabelverschraubung gemäß Spezifikation
Anzahl Leitungseinführungen	siehe Datentabelle
Festgelegte Fläche für Leitungseinführung	Stirnseite A und Stirnseite B
Material	
Umgehäuse	1,5 mm AISI 316L, (1.4404) Edelstahl
Finish	elektropoliert
Dichtung	robustes Silikongummi, einteilig
Masse	siehe Datentabelle
Abmessungen	siehe Datentabelle
Anzugsdrehmoment	
Anzugsmoment an Gehäuse (SW1)	siehe Datenblätter der Kabelverschraubungen

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: 1170323_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

PEPPERL+FUCHS

Technische Daten

Befestigung	siehe Datentabelle
Erdung	interner/externer M6-Messing-Erdungsbolzen
Umgebungsbedingungen	
Umgebungstemperatur	-40 ... 55 °C (-40 ... 131 °F) -50 °C (-58 °F) auf Anfrage
Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen	
EU-Baumusterprüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3009X
Kennzeichnung	⊕ II 2 GD Ex db eb mb IIC T* Gb Ex ib IIC T* Gb Ex db eb ib mb IIC T* Gb Ex tb IIIC T** °C Db T6/T80 °C @ Ta +40 °C T4/T130 °C @ Ta +55 °C
Internationale Zulassungen	
IECEX-Zulassung	IECEX CML 16.0008X
EAC-Zulassung	RU C-DE.BH02.B.00016/18
IA-Zulassung	MASC S/18-0003X
CCC-Zulassung	2020322304002545
Konformität	
Schutzart	EN 60529
Gebrauchskategorie	IEC / EN 60947
CE-Kennzeichnung	0080 oder 0102, siehe Typenschild
Allgemeine Informationen	
Bestellinformationen	Standardkonfigurationen siehe PDF-Datenblatt. Für weitere Konfigurationsdetails bitte Kundendienst kontaktieren.
Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter www.pepperl-fuchs.com .
Zubehör	
Optionales Zubehör	Graviertes Beschriftungsschild, Kunststoff Graviertes Beschriftungsschild, Edelstahl Koloriertes Beschriftungsschild, Edelstahl interner/externer M6-Edelstahl-Erdungsbolzen
Anzeigen/Bedienelemente	
Bedienelemente	kleine Grundfläche max. 4 siehe Datentabelle alle Öffnerkontakte sind zwangsoffnend für NOT-AUS-Funktionen

Typenschlüssel

1	2	3	4	5	6	7	8	9
LC	*	*	.	****	.	****	.	*
LC	S	2	.	PGMX	.	E4MX	.	B

Beispiel: LCS2.PGMX.E4MX.B.1

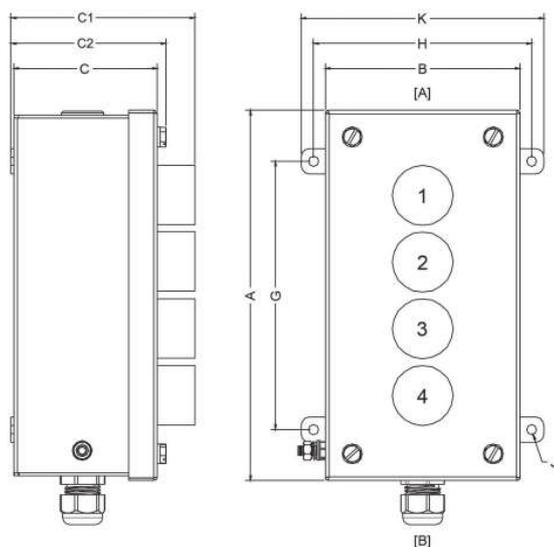
Befehls- und Meldegerät, Edelstahlgehäuse für zwei Bedienfunktionen. Obere Funktion: Drucktaster grün, Kontaktblock 1x Schließer + 1x Öffner, Bodenbefestigung. Untere Funktion: Pilztaster mit Drehentriegelung, rot, Kontaktblock 1x Schließer + 1x Öffner, Bodenbefestigung. Konfiguration Kabeleinführung: Unterseite eine Kabelverschraubung M20, Polyamid. Zündschutzart Ex db eb und Ex tb.

1	Serie
LC	Befehls- und Meldegerät
2	Material
S	Edelstahl
3	Gehäusetyp / Anzahl der Bedienelemente
1 ... 4	bis 4 Bedienelemente, siehe Tabelle Abmessungen
7	1 Sichtfenster für Amperemeter / Voltmeter
8	1 Sichtfenster für Amperemeter / Voltmeter sowie 1 kleines Bedienelement
9	1 Sichtfenster für Amperemeter / Voltmeter sowie 2 kleine Bedienelemente
4	Funktion 1
xxxx	siehe Typenschlüssel der Bedienelemente

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170323_ger.pdf

5	Funktion 2
xxxx	siehe Typenschlüssel der Bedienelemente
6	Funktion 3
xxxx	siehe Typenschlüssel der Bedienelemente
7	Funktion 4
xxxx	siehe Typenschlüssel der Bedienelemente
8	Konfiguration Kabeleinführungen
A ... M	Kabeleinführungen Standardkonfiguration, siehe Tabelle
X	keine Kabeleinführungen
Z	Kabeleinführungen gemäß Spezifikation
9	Zündschutzart
	keine Angabe entspricht Ex e (frühere Versionen)
1	Ex db eb mb, Ex tb
3	Ex ib, Ex tb
5	Ex db ib mb, Ex tb

Abmessungen und Gehäusedetails



Typ	Bedienelemente Größe und Anzahl	Abmessungen [mm]						Befestigung [mm]			Masse circa [kg]
		A	B	C	C1	C2	K	G	H	J	
LCS1.*	1x klein / 1x groß	102	116	85,5	126	92,2	145	41	130	6,1	0,7
LCS2.*	2x klein	142	116	85,5	100	92,2	145	81	130	6,1	1
LCS2.4P.*	1x klein / 1x groß (4-polig)	142	116	85,5	126	92,2	145	81	130	6,1	1
LCS3.*	3x klein / 3x groß	220	116	85,5	115	92,2	145	161	130	6,1	1,5
LCS4.*	4x klein	220	116	85,5	126	92,2	145	161	130	6,1	1,5
LCS7.*	1x Amperemeter oder Voltmeter	142	116	85,5	117	92,2	145	81	130	6,1	1,5
LCS8.*	1x Amperemeter und 1x klein	220	116	85,5	117	92,2	145	161	130	6,1	1,5
LCS9.*	1x Amperemeter und 2x klein	220	116	85,5	100	92,2	145	161	130	6,1	1,5

Außenmaß C1 zeigt Maximum, es variiert in Abhängigkeit der Bedienelemente

Kabeleinführungen maximale Anzahl je Größe

Typen- schlüssel	Kabeleinführungen Fläche A			Kabeleinführungen Fläche B					
	M20 Anzahl	M20 Typ	M20 Klemmbereich	M20 Anzahl	M20 Typ	M20 Klemmbereich	M25 Anzahl	M25 Typ	M25 Klemmbereich
.A.	-	-	-	1	CG.PEDS.M20.*	6 ... 12 mm	-	-	-
.B.	1	SP.PE.M20.*	-	1	CG.PEDS.M20.*	6 ... 12 mm	-	-	-
.F.	-	-	-	-	-	-	1	CG.PEDS.M25.*	10 ... 18 mm

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170323_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

Standardvarianten

Typ	Funktion	Farbe	Beschriftung	Schalterfunktion	Anzahl Pole	Kontaktkonfiguration	Schalterkonfiguration	Elektr. Spezifikationen	Schalt-diagramm	Abbildung, Beispiel
LCS1.PRMX.*	Drucktaster	rot	0	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCS1.PGMX.*	Drucktaster	grün	I	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCS1.DMMX.*	Doppel-drucktaster	rot / grün	0 - I	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCS1.IRJX.*	Leucht-drucktaster	rot	-	tastend	1	1x Öffner	-	(2)		
LCS1.IGIX.*	Leucht-drucktaster	grün	-	tastend	1	1x Schließer	-	(2)		
LCS1.E4MZAR.*	Pilztaster, rot, mit Schutzdeckel, Plastik	rot	-	rastend, Drehentriegelung	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCS1.E4MZPR.*	Pilztaster, rot, mit Schutzkragen, Plastik, abschließbar	rot	-	rastend, Drehentriegelung	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCS1.E4MX.*	Pilztaster 40 mm	rot	-	rastend, Drehentriegelung	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCS1.E5MX.*	Pilztaster 55 mm	rot	-	rastend, Drehentriegelung	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCS1.JRMX.*	Pilztaster, abschließbar	rot	-	rastend, Schlüsselentriegelung	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170323_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

Standardvarianten

Typ	Funktion	Farbe	Beschriftung	Schalterfunktion	Anzahl Pole	Kontaktkonfiguration	Schalterkonfiguration	Elektr. Spezifikationen	Schalt-diagramm	Abbildung, Beispiel
LCS1. N1OX.*	Kleiner Steuerschalter	schwarz	0 - I	rastend - rastend	2	2x Schließer	2 Positionen, linke Stellung AUS	(1)		
LCS1. N2MX.*	Kleiner Steuerschalter	schwarz	I - II	rastend - rastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	2 Positionen	(1)		
LCS1. N3OX.*	Kleiner Steuerschalter	schwarz	I - 0 - II	rastend - rastend - rastend	2	2x Schließer	3 Positionen, Mittelstellung AUS	(1)		
LCS1. S1OX.*	Großer Steuerschalter, mit Kragen, abschließbar in '0'	schwarz	0 - I	rastend - rastend	2	2x Schließer	2 Positionen, linke Stellung AUS	(1)		
LCS1. S2MX.*	Großer Steuerschalter, mit Kragen	schwarz	I - II	rastend - rastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	2 Positionen	(1)		
LCS1. S3OX.*	Großer Steuerschalter, mit Kragen, abschließbar in '0'	schwarz	I - 0 - II	rastend - rastend - rastend	2	2x Schließer	3 Positionen, Mittelstellung AUS	(1)		
LCS1. K1OX.*	Schlüsselschalter	schwarz / silber	0 - I	rastend - rastend	2	2x Schließer	2 Positionen, linke Stellung AUS	(1)		
LCS1. K1MX.*	Schlüsselschalter	schwarz / silber	0 - I	rastend - rastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	2 Positionen, linke Stellung AUS	(1)		
LCS1. K3OX.*	Schlüsselschalter	schwarz / silber	I - 0 - II	rastend - rastend - rastend	2	2x Schließer	3 Positionen, Mittelstellung AUS	(1)		
LCS1. LRLX.*	LED Leuchtmelder	rot	-	-	-	-	-	(3)		
LCS1. LGLX.*	LED Leuchtmelder	grün	-	-	-	-	-	(3)		

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170323_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

Standardvarianten

Typ	Funktion	Farbe	Beschriftung	Schalterfunktion	Anzahl Pole	Kontaktkonfiguration	Schalterkonfiguration	Elektr. Spezifikationen	Schalt-diagramm	Abbildung, Beispiel
LCS2.4P. S201X.*	Großer Steuerschalter, mit Kragen	schwarz	I - II	rastend - rastend	4	2x Schließer / 2x Öffner	2 Positionen	(1)		
LCS2. PGMX. PRMX.*	Drucktaster	grün	I	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
	Drucktaster	rot	0	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCS2. PGMX. E4MX.*	Drucktaster	grün	I	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
	Pilztaster	rot	-	rastend, Drehentriegelung	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCS2. PGMX. JRMX.*	Drucktaster	grün	I	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
	Pilztaster, abschließbar	rot	-	rastend, Schlüsselentriegelung	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCS3. PGMX. PRMX. E4MX.*	Drucktaster	grün	I	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
	Drucktaster	rot	0	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
	Pilztaster	rot	-	rastend, Drehentriegelung	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCS3. LRLX. PGMX. PRMX.*	LED Leuchtmelder	rot	-	-	-	-	-	(3)		
	Drucktaster	grün	I	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
	Drucktaster	rot	O	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170323_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

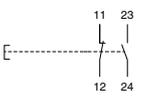
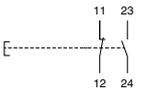
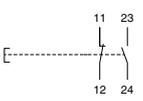
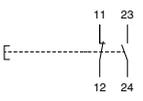
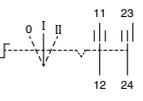
Pepperl+Fuchs-Gruppe
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

Standardvarianten

Typ	Funktion	Farbe	Beschriftung	Schalterfunktion	Anzahl Pole	Kontaktkonfiguration	Schalterkonfiguration	Elektr. Spezifikationen	Schalt-diagramm	Abbildung, Beispiel
LCS3. LGLX. PGMX. PRMX.*	LED Leuchtmelder	grün	-	-	-	-	-	(3)		
	Drucktaster	grün	I	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
	Drucktaster	rot	O	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCS3. LRLX. DMMX. JRMX.*	LED Leuchtmelder	rot	-	-	-	-	-	(3)		
	Doppel-drucktaster	rot / grün	0 - I	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
	Pilztaster, abschließbar	rot	-	rastend, Schlüsselentriegelung	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCS3. LRLX. LOLX. LGLX.*	LED Leuchtmelder	rot	-	-	-	-	-	(3)		
	LED Leuchtmelder	bernsteinfarben	-	-	-	-	-	(3)		
	LED Leuchtmelder	grün	-	-	-	-	-	(3)		
LCS7. WBAASA.*	Ampere-meter 1 A	-	Skala 0 ... 1 / 5 A	-	-	-	-	(4)		
LCS8. WBAASA. N5MX.*	Ampere-meter 1 A	-	Skala 0 ... 1 / 5 A	-	-	-	-	(4)		
	Kleiner Steuerschalter	schwarz	0 - I - II	rastend - rastend - rastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	3 Positionen, linke Stellung AUS	(1)		

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170323_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

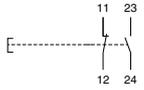
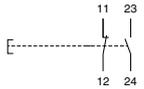
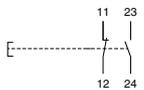
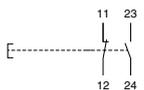
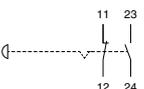
Pepperl+Fuchs-Gruppe
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

Standardvarianten

Typ	Funktion	Farbe	Beschriftung	Schalterfunktion	Anzahl Pole	Kontaktkonfiguration	Schalterkonfiguration	Elektr. Spezifikationen	Schalt- diagramm	Abbildung, Beispiel
LCS9. WBAASA. PGMX. PRMX.*	Ampere- meter 1 A	-	Skala 0 ... 1 / 5 A	-	-	-	-	(4)		
	Drucktaster	grün	I	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
	Drucktaster	rot	O	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
LCS4. LRLX. PGMX. PRMX. E4MX.*	LED Leucht- melder	rot	-	-	-	-	-	(3)		
	Drucktaster	grün	I	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
	Drucktaster	rot	O	tastend	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		
	Pilztaster	rot	-	rastend, Drehent- riegelung	2	1x Schließer / 1x Öffner	-	(1)		

Elektrische Daten

Referenz in Standardvarianten	Gebrauchskategorie	Bemessungsbetriebsspannung	Bemessungsbetriebsstrom
(1)	AC12 - 12 ... 250 V AC - 16 A AC15 - 12 ... 250 V AC - 10 A DC13 - 12 ... 110 V DC - 1 A DC13 - 12 ... 24 V DC - 1 A	-	-
(2)	AC15 - 12 ... 250 V AC - 10 A DC13 - 12 ... 24 V DC - 1 A	-	-
(3)	-	12 ... 250 V AC 12 ... 24 V DC	-
(4)	-	690 V AC	1 A

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170323_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe
www.pepperl-fuchs.com

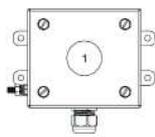
USA: +1 330 486 0002
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

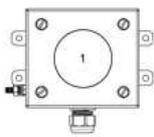
Konfigurationen

Konfigurationen mit 1 Funktion



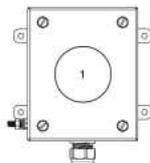
LCS1.*

Maximale Konfiguration (1)



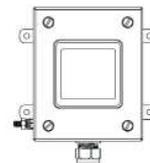
LCS1.*

Große Betätiger 2-polig (2)



LCS2.4P.*

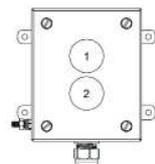
Große Betätiger 4-polig (3)



LCS7.*

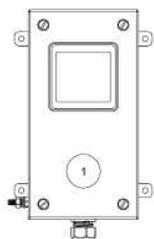
Sichtfenster (4)

Konfigurationen mit 2 Funktionen



LCS2.*

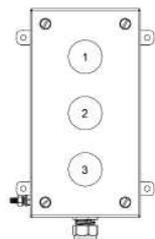
Maximale Konfiguration (1)



LCS8.*

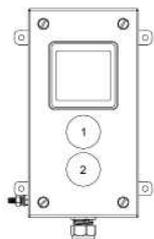
Fenster + 1 kleines Element (4)

Konfigurationen mit 3 Funktionen



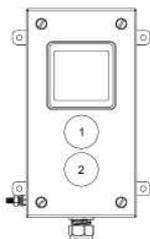
LCS3.*

Maximale Konfiguration (1)



LCS3.*

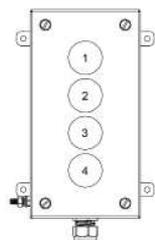
Große Betätiger 2-polig (2)



LCS9.*

Fenster + 2 kleine Elemente (4)

Konfigurationen mit 4 Funktionen



LCS4.*

Maximale Konfiguration (1)

- (1) Kleine Bedienelemente mit 2-poligen Kontaktblöcken
Kleine Bedienelemente umfassen alle Drucktaster, kleine Drehgriffe, LED-Leuchtmelder und Potentiometer
- (2) Große Bedienelemente und alle Bedienelemente mit 2-poligen Kontaktmodulen, Schutzdeckeln oder Schutzkragen
- (3) Kleine und große Bedienelemente und alle Bedienelemente mit 4-poligen Kontaktmodulen, Schutzdeckeln oder Schutzkragen
- (4) Sichtfenster mit Amperemeter oder Voltmeter in Kombination mit Bedienelementen

Hinweis: der Einbau von Schildträgern ist abhängig von der Konfiguration der Bedienelemente

Alle Öffnerkontakte sind zwangsöffnend für NOT-AUS-Funktionen

Für weitere Konfigurationen wenden Sie sich bitte an Pepperl+Fuchs

Drucktaster, Nothalttaster und Notauftaster

Drucktaster Betätigungsvorsätze			
Typ	Farbe	Beschriftung	Bild
CFP.PA	rot	keine	
CFP.PR	rot	0	
CFP.PC	rot	STOP	
CFP.PD	rot	OFF	
CFP.PE	grün	keine	
CFP.PG	grün	I	
CFP.PI	grün	II	
CFP.PF	grün	START	
CFP.PH	grün	ON	
CFP.PY	gelb	keine	
CFP.PO	bernsteinfarben	keine	
CFP.PW	weiß	keine	
CFP.PB	blau	keine	
CFP.PJ	blau	RESET	
CFP.PK	schwarz	keine	
CFP.PL	schwarz	0	
CFP.PN	schwarz	I	
CFP.PP	schwarz	II	
CFP.PQ	schwarz	III	
CFP.PT	schwarz	IV	
CFP.PU	schwarz	Pfeil nach oben	
CFP.PV	schwarz	Pfeil nach unten	
CFP.PZ*	siehe individuelle Datenblätter		

Betätigungsvorsätze - technische Daten	
Mechanische Daten	
Abmessungen	siehe Datentabelle
Befestigung	Verwendung mit boden- und deckelbefestigten Modulen
Schutzart	IP66
Masse	siehe Datentabelle
Material	
Gehäuse	Polyamid (PA)
Finish	Eigenfarbe schwarz
Flachdichtung	Silikon
Umgebungsbedingungen	
Umgebungstemperatur	-40 ... 55 °C (-40 ... 131 °F)
Gebrauchstemperatur	-40 ... 65 °C (-40 ... 149 °F)
Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen	
EU-Baumusterprüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
Kennzeichnung	II 2 GD Ex e IIC Gb Ex tb IIIC Db
Internationale Zulassungen	
IECEx-Zulassung	IECEx CML 16.0114U
Konformität	
Schutzart	EN 60529
CE-Kennzeichnung	0102
Allgemeine Informationen	
Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter www.pepperl-fuchs.com
Gehäusetyp	LC*, LR* FXL*.CS, SR.CS* GR.CS*

Drucktaster, Nothalttaster und Not austaster

Nothalttaster Betätigungsvorsätze

Typ	Funktion	Farbe	Beschriftung	Schalterfunktion	Durchmesser	Schalt- diagramm	Bild
CFP.E4	Pilztaster	rot	keine	verrastend, Drehentriegelung	40 mm		
CFP.E5	Pilztaster	rot	keine	verrastend, Drehentriegelung	55 mm		
CFP.JR	Pilztaster	rot	keine	verrastend, Schlüssel- entriegelung	39 mm		

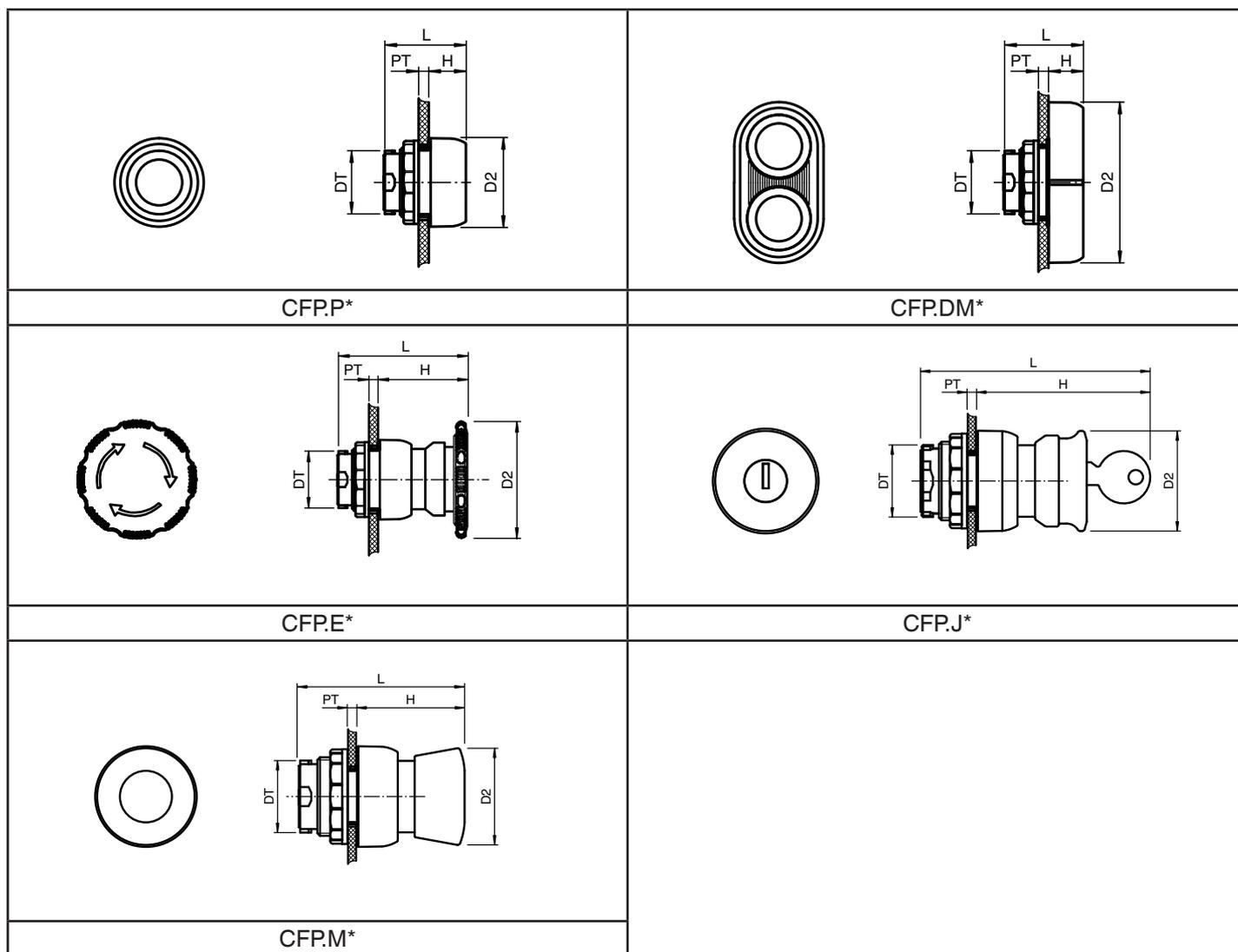
Sonstige Drucktaster Betätigungsvorsätze

Typ	Funktion	Farbe	Beschriftung	Schalterfunktion	Durchmesser	Schalt- diagramm	Bild
CFP.DM	Druck- taster	rot / grün	0 - I	tastend	70 mm x 39 mm		
CFP.MK	Pilztaster	schwarz	keine	tastend	39 mm		
CFP.MR	Pilztaster	rot	keine	tastend	39 mm		
CFP.MG	Pilztaster	grün	keine	tastend	39 mm		

Drucktaster, Nothalttaster und Not austaster

Drucktaster und Nothalttaster - Abmessungen

Typ	Funktion	Durchmesser [mm]	Stärke Schalttafelwand [mm]	Durchmesser Durchgangsbohrung [mm]	Länge außerhalb Gehäuse [mm]	Gesamtlänge [mm]	Masse [g]
		D2	PT	DT	H	L	
CFP.P*	Drucktaster	39	1 ... 6	30,6	15,5	35,4	25
CFP.DM*	Drucktaster	70 x 39	1 ... 6	30,6	15,5	35,4	38
CFP.E4	Pilztaster	40	1 ... 6	30,6	41,8	62,1	52
CFP.E5	Pilztaster	55	1 ... 6	30,6	41,8	62,1	58
CFP.JR	Pilztaster, Schlüssellentriegelung	39	1 ... 6	30,6	49,5	70	65
CFP.M*	Pilztaster	37	1 ... 6	30,6	41,2	60,7	46



Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170323_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

Drucktaster, Nothalttaster und Notastaster

Kontaktblöcke

Typ	Befestigung	Anzahl Pole	Kontakt-konfiguration	Schaltdiagramm	Bild
CFPM	bodenbefestigt	2	1x Schließer / 1x Öffner		
CFPC	bodenbefestigt	2	2x Öffner		
CFPO	bodenbefestigt	2	2x Schließer		

Kontaktblöcke - technische Daten

Elektrische Daten

Betriebsspannung 250 V max.

Betriebsstrom 16 A max.

Klemmenkapazität 2,5 mm²Klemmen-
Anzugsdrehmoment 0,8 Nm

Gebrauchskategorie
 AC12: 12 ... 250 V AC - 16 A
 AC15: 12 ... 250 V AC - 10 A
 DC13: 12 ... 110 V DC - 1 A
 DC13: 12 ... 24 V DC - 1 A

Mechanische Daten

Mechanische
Lebensdauer 1000000 Schaltungen

Schutzart IP20

Material

Gehäuse Polyamid (PA)

Umgebungsbedingungen

Gebrauchstemperatur -40 ... 90 °C (-40 ... 194 °F)

Daten für den Einsatz in Verbindung mit
explosionsgefährdeten BereichenEU-Baumuster-
prüfbescheinigung CML 16 ATEX 3339UKennzeichnung  II 2 G
Ex de IIC Gb

Kontaktblöcke - technische Daten

Internationale Zulassungen

IECEX-Zulassung IECEX CML 16.0114U

Konformität

Schutzart EN 60529

Gebrauchskategorie IEC / EN 60947

CE-Kennzeichnung 0102

Allgemeine Informationen

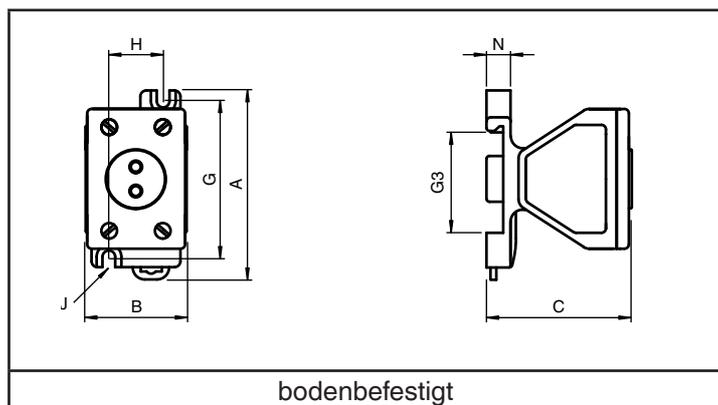
Ergänzende
Informationen

Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter www.pepperl-fuchs.com

Drucktaster, Nothalttaster und Notaustraster

Kontaktblöcke - Abmessungen

Befestigung	Außenmaße [mm]			Befestigungsbohrungen [mm]			Stärke Befestigungslaschen [mm]	Hut-schieneaufnahme	Masse [g]	Gehäuse-typ
	A	B	C	G	H	Durchm. J	N	G3		
bodenbefestigt	63	33,4	50	52	18	4,2	8	35,6	68	LC*, LR* GR.CS*



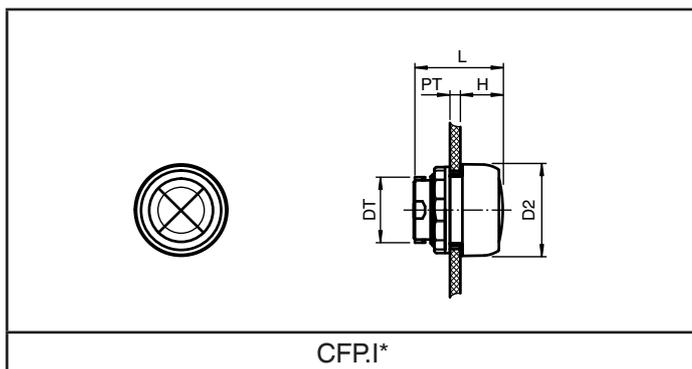
Leuchtdrucktaster

Leuchtdrucktaster Betätigungsvorsätze

Typ	Linsenfarbe	Schalterfunktion	Schalt- diagramm	Bild
CFP.IR	rot	tastend	E-----	
CFP.IG	grün	tastend	E-----	
CFP.IO	bernsteinfarben	tastend	E-----	
CFP.IW	weiß	tastend	E-----	
CFP.IB	blau	tastend	E-----	

Betätigungsvorsätze - technische Daten

Mechanische Daten	
Schutzart	IP66
Material	
Gehäuse	Polyamid (PA)
Finish	Eigenfarbe schwarz
Flachdichtung	Silikon
Umgebungsbedingungen	
Umgebungstemperatur	-40 ... 55 °C (-40 ... 131 °F)
Gebrauchstemperatur	-40 ... 65 °C (-40 ... 149 °F)
Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen	
EU-Baumusterprüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
Kennzeichnung	 II 2 GD Ex e IIC Gb Ex tb IIIC Db
Internationale Zulassungen	
IECEX-Zulassung	IECEX CML 16.0114U
Konformität	
Schutzart	EN 60529
CE-Kennzeichnung	0102
Allgemeine Informationen	
Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter www.pepperl-fuchs.com



Leuchtdrucktaster Betätigungsvorsätze - Abmessungen

Durchmesser [mm]	Stärke Schalttafelwand [mm]	Durchmesser Durchgangsbohrung [mm]	Länge außerhalb Gehäuse [mm]	Gesamtlänge [mm]	Masse [g]	Befestigung	Gehäusetyp
D2	PT	DT	H	L			
39	1 ... 6	30,6	17,5	36,8	21	Verwendung mit boden- und deckelbefestigten Modulen	LC*, LR* FXL*.CS GR.CS*

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170323_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Leuchtdrucktaster

LED-Kontaktmodule

Typ	Befestigung	Betriebsspannung [V]	Anzahl Pole	Kontaktkonfiguration	Schaltdiagramm	Bild
CFP.IL	bodenbefestigt	10 ... 28 V AC/DC	1	1x Schließer		
CFP.I	bodenbefestigt	30 ... 250 V AC	1	1x Schließer		
CFP.II	bodenbefestigt	10 ... 28 V AC/DC Ex ia	1	1x Schließer		
CFP.JL	bodenbefestigt	10 ... 28 V AC/DC	1	1x Öffner		
CFP.J	bodenbefestigt	30 ... 250 V AC	1	1x Öffner		
CFP.JI	bodenbefestigt	10 ... 28 V AC/DC Ex ia	1	1x Öffner		

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170323_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

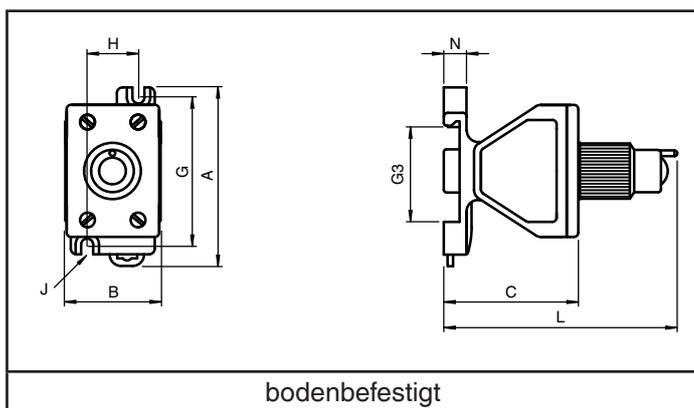
Deutschland: +49 621 776 2222
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

Leuchtdrucktaster

LED-Kontaktmodule - Abmessungen

Befestigung	Außenmaße [mm]				Befestigungsbohrungen [mm]			Befestigungslaschen [mm]	Hut-schienen-aufnahme [mm]	Masse [g]	Gehäuse-typ
	A	B	C	L	G	H	Durchm. J	N	G3		
bodenbefestigt	63	33,4	47	82	52	18	4,2	8	35,6	72	LC*, LR* GR.CS*



LED Kontaktmodule - technische Daten

Elektrische Daten

Betriebsspannung	250 V max.
Betriebsstrom	10 A max.
Leistungsaufnahme	1 W max.
Klemmenkapazität	2.5 mm ²
Klemmen-Anzugsdrehmoment	0.8 Nm
Gebrauchskategorie	AC15: 10 ... 250 V AC - 10 A DC13: 10 ... 24 V DC - 1 A

Mechanische Daten

Mechanische Lebensdauer	1000000 Schaltungen
Schutzart	IP20

Material

Gehäuse	Polyamid (PA)
---------	---------------

Umgebungsbedingungen

Gebrauchstemperatur	-55 ... 90 °C (-67 ... 194 °F)
---------------------	--------------------------------

Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen

EU-Baumuster-prüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
Kennzeichnung	II 2 G Ex de IIC Gb

Eigensichere Varianten

Kennzeichnung	II 1 G Ex ia IIC Ga
Spannung U _i	28 V
Strom I _i	93 mA
Leistung P _i	0,651 W
Innere Kapazität C _i	0 µF
Innere Induktivität L _i	0 mH

Internationale Zulassungen

IECEX-Zulassung	IECEX CML 16.0114U
-----------------	--------------------

Konformität

Schutzart	EN 60529
Gebrauchskategorie	IEC / EN 60947-3
CE-Kennzeichnung	0102

LED Kontaktmodule - technische Daten

Allgemeine Informationen

Ergänzende Informationen

Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter www.pepperl-fuchs.com

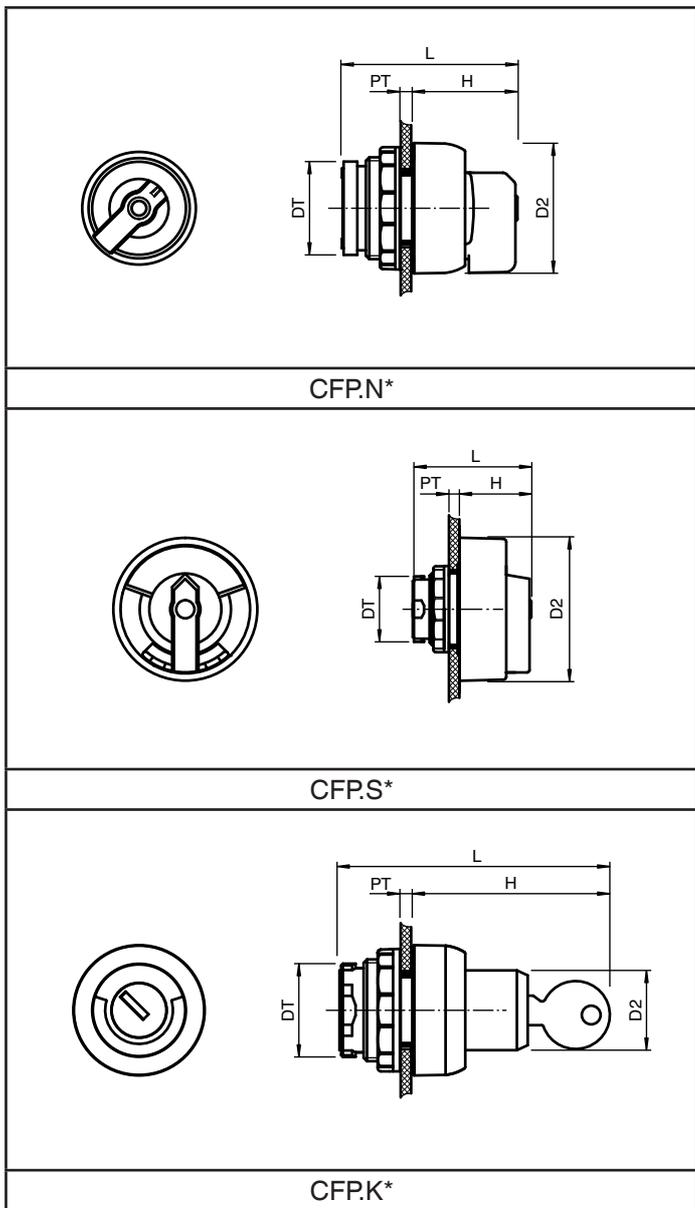
Steuerschalter Betätigungsvorsätze, zur Verwendung in LCP*, LCS* und LR*

Steuerschalter Betätigungsvorsätze								
Typ	Funktion	Durchmesser [mm]	Schalterkonfiguration	Schalt- diagramm	Schalter- Funkt- tion	Beschrif- tung	Ab- schließ- bar	Bild
CFP.N1	Drehbetätiger	39	Umschalter, 2 Positionen, linke Stellung AUS		L - L	0 - I	-	
CFP.N2	Drehbetätiger	39	Umschalter, 2 Positionen		L - L	I - II	-	
CFP.N3	Drehbetätiger	39	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS		L - L - L	I - 0 - II	-	
CFP.N3S	Drehbetätiger	39	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS		S - L - S	I - 0 - II	-	
CFP.N5	Drehbetätiger	39	Umschalter, 3 Positionen, linke Stellung AUS		L - L - L	0 - I - II	-	
CFP.S1	Drehbetätiger	60	Umschalter, 2 Positionen, linke Stellung AUS		L - L	0 - I	ja	
CFP.S2	Drehbetätiger	60	Umschalter, 2 Positionen		L - L	I - II	-	
CFP.S3	Drehbetätiger	60	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS		L - L - L	I - 0 - II	ja	
CFP.S3S	Drehbetätiger	60	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS		S - L - S	I - 0 - II	ja	
CFP.S5	Drehbetätiger	60	Umschalter, 3 Positionen, linke Stellung AUS		L - L - L	0 - I - II	ja	
CFP.K1	Schlüssel-Drehbetätiger	39	Umschalter, 2 Positionen, linke Stellung AUS		L - L	0 - I	ja	
CFP.K1S	Schlüssel-Drehbetätiger	39	Umschalter, 2 Positionen, linke Stellung AUS		L - S	0 - I	ja	
CFP.K3	Schlüssel-Drehbetätiger	39	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS		L - L - L	I - 0 - II	ja	
CFP.K3S	Schlüssel-Drehbetätiger	39	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS		S - L - S	I - 0 - II	ja	

Schalter Funktion: L = rastend, S = tastend

Steuerschalter Betätigungsvorsätze

Betätigungsvorsätze - Abmessungen



Betätigungsvorsätze - technische Daten

Mechanische Daten	
Schutzart	siehe Datentabelle
Befestigung	Verwendung mit boden- und deckelbefestigten Modulen
Schutzart	IP66
Masse	siehe Datentabelle
Material	
Gehäuse	Polyamid (PA)
Finish	Eigenfarbe schwarz
Flachdichtung	Silikon
Umgebungsbedingungen	
Umgebungstemperatur	-40 ... 55 °C (-40 ... 131 °F)
Gebrauchstemperatur	-40 ... 65 °C (-40 ... 149 °F)
Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen	
EU-Baumusterprüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
Kennzeichnung	Ex II 2 GD Ex e IIC Gb Ex tb IIIC Db
Internationale Zulassungen	
IECEX-Zulassung	IECEX CML 16.0114U
Konformität	
Schutzart	EN 60529
CE-Kennzeichnung	0102
Allgemeine Informationen	
Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter www.pepperl-fuchs.com

Typ	Durchmesser [mm]	Stärke Schalttafelwand [mm]	Durchmesser Durchgangsbohrung [mm]	Länge außerhalb Gehäuse [mm]	Gesamtlänge [mm]	Masse [g]	Beispielbild
	D2	PT	DT	H	L		
CFP.N*	39	1 ... 6	30,6	30,5	50,5	30	
CFP.S*	60	1 ... 6	30,6	30,5	50,5	46	
CFP.K*	39	1 ... 6	30,6	49,5	70	46	

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

Steuerschalter, 2-polige Kontaktblöcke, zur Verwendung in LCP*, LCS* und LR*

Kombination 2-polige Kontaktblöcke und Betätigungsvorsätze

Betätigungs-vorsatz Funktion	Durch-messer [mm]	Schalter-konfiguration	Kontakt-block	Kontakte	Schalt-diagramm	Schalter Funktion	Be-schri-fung	Ab-schließ-bar	(B)
Drehbetätiger	39	Umschalter, 2 Positionen, linke Stellung AUS	O	2x Schließer	(1)	L - L	0 - I	-	N1
Drehbetätiger	39	Umschalter, 2 Positionen	M	1x Schließer / 1x Öffner	(2)	L - L	I - II	-	N2
Drehbetätiger	39	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS	O	2x Schließer	(4)	L - L - L	I - 0 - II	-	N3
Drehbetätiger	39	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS	O	2x Schließer	(4)	S - L - S	I - 0 - II	-	N3S
Drehbetätiger	39	Umschalter, 3 Positionen, linke Stellung AUS	M	1x Schließer / 1x Öffner	(3)	L - L - L	0 - I - II	-	N5
Drehbetätiger	60	Umschalter, 2 Positionen, linke Stellung AUS	O	2x Schließer	(1)	L - L	0 - I	ja	S1
Drehbetätiger	60	Umschalter, 2 Positionen	M	1x Schließer / 1x Öffner	(2)	L - L	I - II	-	S2
Drehbetätiger	60	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS	O	2x Schließer	(4)	L - L - L	I - 0 - II	ja	S3
Drehbetätiger	60	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS	O	2x Schließer	(4)	S - L - S	I - 0 - II	ja	S3S
Drehbetätiger	60	Umschalter, 3 Positionen, linke Stellung AUS	M	1x Schließer / 1x Öffner	(3)	L - L - L	0 - I - II	ja	S5
Schlüssel-Drehbetätiger	39	Umschalter, 2 Positionen, linke Stellung AUS	O	2x Schließer	(1)	L - L	0 - I	ja	K1
Schlüssel-Drehbetätiger	39	Umschalter, 2 Positionen, linke Stellung AUS	O	2x Schließer	(1)	L - S	0 - I	ja	K1S
Schlüssel-Drehbetätiger	39	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS	O	2x Schließer	(4)	L - L - L	I - 0 - II	ja	K3
Schlüssel-Drehbetätiger	39	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS	O	2x Schließer	(4)	S - L - S	I - 0 - II	ja	K3S

Schalter Funktion: L = rastend, S = tastend
(B) = Betätigungsvorsatz Typenschlüssel

Kontaktblöcke

Typ	Befestigung	Anzahl Pole	Kontakt-konfiguration	Schaltdiagramm	Bild
CFPM	bodenbefestigt	2	1x Schließer / 1x Öffner		
CFPC	bodenbefestigt	2	2x Öffner		
CFPO	bodenbefestigt	2	2x Schließer		

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170323_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe
www.pepperl-fuchs.com

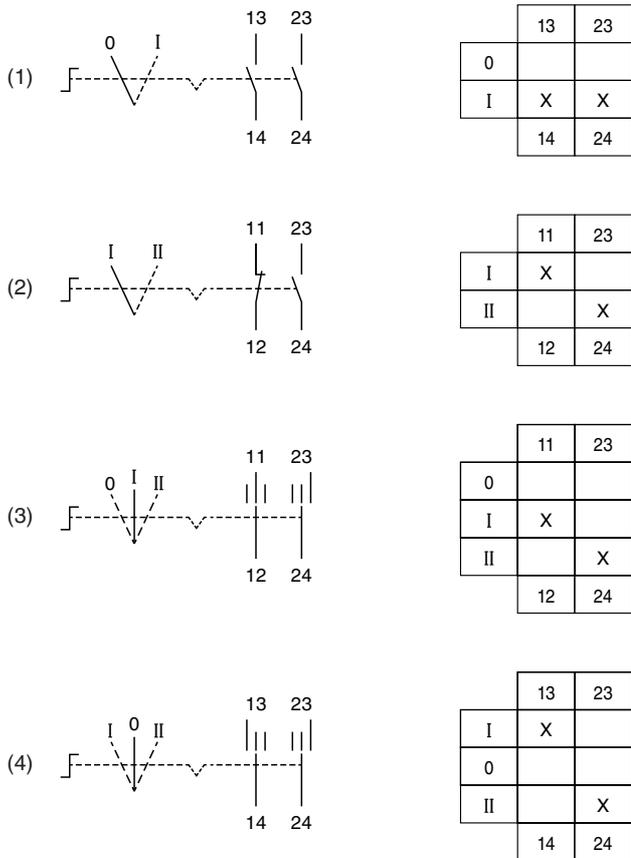
USA: +1 330 486 0002
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

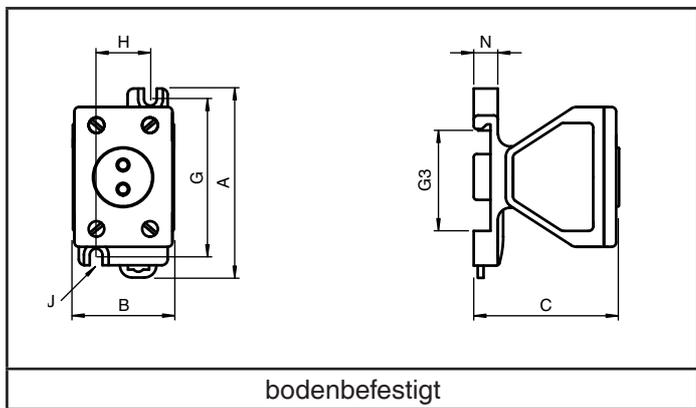
Steuerschalter, 2-polige Kontaktblöcke, zur Verwendung in LCP*, LCS* und LR*

Schaltdiagramme



Kontaktblöcke - technische Daten

Elektrische Daten	
Betriebsspannung	250 V max.
Betriebsstrom	16 A max.
Klemmenkapazität	2,5 mm ²
Klemmen-Anzugsdrehmoment	0,8 Nm
Gebrauchskategorie	AC12: 12 ... 250 V AC - 16 A AC15: 12 ... 250 V AC - 10 A DC13: 12 ... 110 V DC - 1 A DC13: 12 ... 24 V DC - 1 A
Mechanische Daten	
Mechanische Lebensdauer	1000000 Schaltungen
Schutzart	IP20
Material	
Gehäuse	Polyamid (PA)
Umgebungsbedingungen	
Gebrauchstemperatur	-40 ... 90 °C (-40 ... 194 °F)
Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen	
EU-Baumuster-prüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
Kennzeichnung	II 2 G Ex de IIC Gb
Internationale Zulassungen	
IECEX-Zulassung	IECEX CML 16.0114U
Konformität	
Schutzart	EN 60529
Gebrauchskategorie	IEC / EN 60947
CE-Kennzeichnung	0102
Allgemeine Informationen	
Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter www.pepperl-fuchs.com



Kontaktblöcke - Abmessungen

Befestigung	Außenmaße [mm]			Befestigungsbohrungen [mm]			Stärke Befestigungslaschen [mm]	Hut-schienen-aufnahme	Masse [g]	Gehäuse-typ	
	A	B	C	G	H	Durchm. J					
bodenbefestigt	63	33,4	50	52	18	4,2	8	G3	35,6	68	LC*, LR*

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170323_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

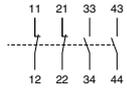
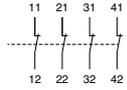
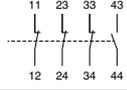
Steuerschalter, 4-polige Kontaktblöcke, zur Verwendung in LCP*, LCS* und LR*

Kombination 4-polige Kontaktblöcke und Betätigungsvorsätze

Betätigungs- vorsatz Funktion	Durch- messer [mm]	Schalter- konfiguration	Kontakt- block	Kontakte	Schalt- dia- gramm	Schalter Funk- tion	Be- schrif- tung	Ab- schließ- bar	(B)
Drehbetätiger	60	Umschalter, 2 Positionen, linke Stellung AUS	03	4x Schließer	(5)	L - L	0 - I	ja	S1
Drehbetätiger	60	Umschalter, 2 Positionen	01	2x Schließer / 2x Öffner	(6)	L - L	I - II	-	S2
Drehbetätiger	60	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS	03	4x Schließer	(7)	L - L - L	I - 0 - II	ja	S3
Drehbetätiger	60	Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS	03	4x Schließer	(7)	S - L - S	I - 0 - II	ja	S3S

Schalter Funktion: L = rastend, S = tastend
(B) = Betätigungsvorsatz Typenschlüssel

Kontaktblöcke

Typ	Befestigung	Anzahl Pole	Kontakt- konfiguration	Schaltdiagramm	Bild
CFP.01	bodenbefestigt	4	2x Schließer / 2x Öffner		
CFP.02	bodenbefestigt	4	4x Öffner		
CFP.03	bodenbefestigt	4	4x Schließer		
CFP.04	bodenbefestigt	4	1x Schließer / 3x Öffner		
CFP.05	bodenbefestigt	4	3x Schließer / 1x Öffner		

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170323_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe
www.pepperl-fuchs.com

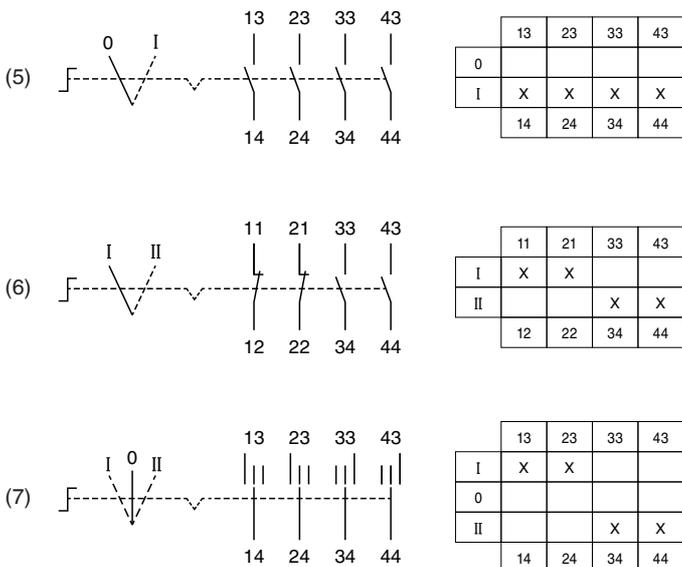
USA: +1 330 486 0002
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

Steuerschalter, 4-polige Kontaktblöcke, zur Verwendung in LCP*, LCS* und LR*

Schalt diagramme



Kontaktblöcke - technische Daten

Elektrische Daten

Betriebsspannung	250 V max.
Betriebsstrom	16 A max.
Klemmenkapazität	2,5 mm ²
Klemmen-Anzugsdrehmoment	0,8 Nm
Gebrauchskategorie	AC12: 12 ... 250 V AC - 16 A AC15: 12 ... 250 V AC - 10 A DC13: 12 ... 110 V DC - 1 A DC13: 12 ... 24 V DC - 1 A

Mechanische Daten

Mechanische Lebensdauer	1000000 Schaltungen
Schutzart	IP20

Material

Gehäuse	Polyamid (PA)
---------	---------------

Umgebungsbedingungen

Gebrauchstemperatur	-40 ... 90 °C (-40 ... 194 °F)
---------------------	--------------------------------

Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen

EU-Baumuster-prüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
Kennzeichnung	II 2 G Ex de IIC Gb

Internationale Zulassungen

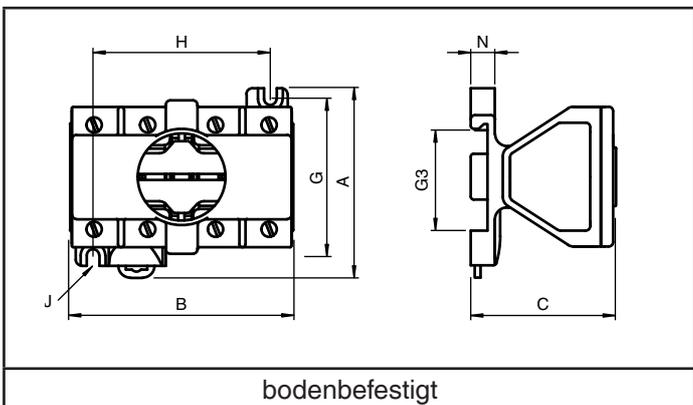
IECEx-Zulassung	IECEx CML 16.0114U
-----------------	--------------------

Konformität

Schutzart	EN 60529
Gebrauchskategorie	IEC / EN 60947
CE-Kennzeichnung	0102

Allgemeine Informationen

Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter www.pepperl-fuchs.com
--------------------------	---



Kontaktblöcke - Abmessungen

Befestigung	Außenmaße [mm]			Befestigungsbohrungen [mm]			Stärke Befestigungslaschen [mm]	Hut-schienen-aufnahme	Masse [g]	Gehäuse-typ	
	A	B	C	G	H	Durchm. J					
bodenbefestigt	63	74	58,6	52	58	4,2	8	G3	35,6	165	LC*, LR*

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170323_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

Steuerschalter, 4-polige Drehschaltmodule, zur Verwendung in LCP*, LCS* und LR*

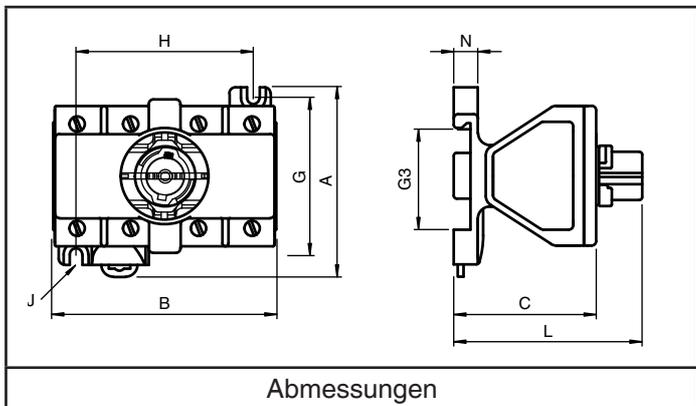
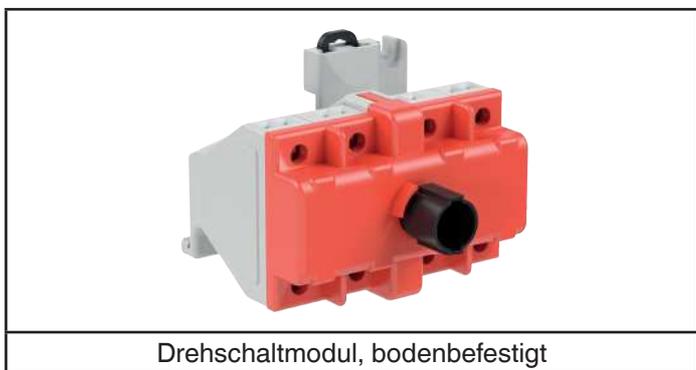
Kombination 4-polige Drehschaltmodule und Betätigungsvorsätze

Schalterkonfiguration	Modul	Kontakte	Schalt- diagramm	Schalter Funktion	Beschrif- tung	Ab- schließ- bar	(B)
Umschalter, 2 Positionen, linke Stellung AUS	10	4x Schließer	(10)	L - L	0 - I	ja	T1
Umschalter, 2 Positionen	11	2x Schließer / 2x Öffner	(11)	L - L	I - II	-	T2
Umschalter, 2 Positionen	17	3x Schließer / 1x Öffner	(17)	L - L	I - II	-	T2
Umschalter, 2 Positionen	18	1x Schließer / 3x Öffner	(18)	L - L	I - II	-	T2
Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS	12	4x Schließer	(12)	L - L - L	I - 0 - II	ja	T3
Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS	14	4x Schließer	(14)	L - L - L	I - 0 - II	ja	T3
Umschalter, 3 Positionen, mittlere Stellung AUS, rechts und links tastend	13	4x Schließer	(13)	S - L - S	I - 0 - II	ja	T3
Umschalter, 3 Positionen	22	4x Schließer	(22)	L - L - L	I - 0 - II	-	T3
Umschalter, 3 Positionen	23	4x Schließer	(23)	L - L - L	0 - I - II	-	T5
Umschalter, 3 Positionen, rechts tastend	19	2x Schließer / 2x Öffner	(19)	L - L - S	0 - I - II	-	T5
Umschalter, 3 Positionen, rechts tastend	16	3x Schließer / 1x Öffner	(16)	L - L - S	0 - I - II	-	T5
Umschalter, 4 Positionen	15	3x Schließer / 1x Öffner	(15)	L - L - L - L	I - II - III - IV	-	T4
Umschalter, 4 Positionen, rechts tastend	20	4x Schließer	(20)	L - L - L - S	I - II - III - IV	-	T4
Umschalter, 4 Positionen	21	4x Schließer	(21)	L - L - L - L	I - II - III - IV	-	T4

Schalter Funktion: L = rastend, S = tastend
(B) = Betätigungsvorsatz Typenschlüssel

Steuerschalter, 4-polige Drehschaltmodule, zur Verwendung in LCP*, LCS* und LR*

Abmessungen



Drehschaltmodule - technische Daten

Elektrische Daten

Betriebsspannung	250 V max.
Betriebsstrom	16 A max.
Klemmenkapazität	2,5 mm ²
Klemmen-Anzugsdrehmoment	0,8 Nm
Gebrauchskategorie	AC12: 12 ... 250 V AC - 16 A AC15: 12 ... 250 V AC - 10 A DC13: 12 ... 110 V DC - 1 A DC13: 12 ... 24 V DC - 1 A

Mechanische Daten

Mechanische Lebensdauer	1000000 Schaltungen
Schutzart	IP20

Material

Gehäuse	Polyamid (PA)
---------	---------------

Umgebungsbedingungen

Gebrauchstemperatur	-40 ... 90 °C (-40 ... 194 °F)
---------------------	--------------------------------

Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen

EU-Baumuster-prüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
Kennzeichnung	Ex II 2 G Ex de IIC Gb

Internationale Zulassungen

IECEx-Zulassung	IECEx CML 16.0114U
-----------------	--------------------

Konformität

Schutzart	EN 60529
Gebrauchskategorie	IEC / EN 60947
CE-Kennzeichnung	0102

Allgemeine Informationen

Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter www.pepperl-fuchs.com
--------------------------	---

Drehschaltmodule - Abmessungen

Befestigung	Außenmaße [mm]			Befestigungsbohrungen [mm]			Stärke Befestigungslaschen [mm]	Hut-schienen-aufnahme	Masse [g]	Gehäuse-typ
	A	B	C	G	H	Durchm. J				
bodenbefestigt	63	74	72	52	58	4,2	8	G3	171	LC*, LR*

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: 1170323_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

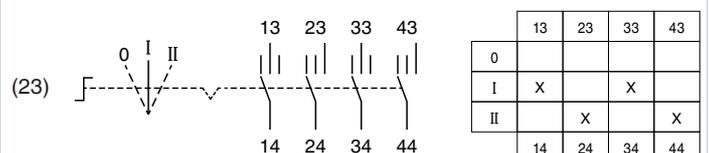
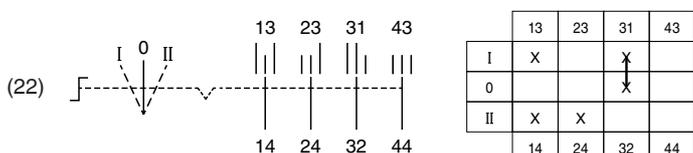
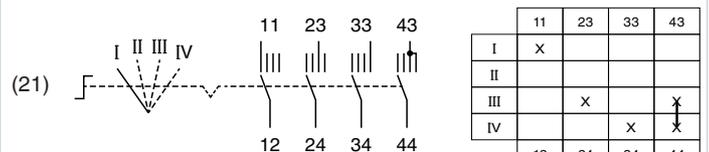
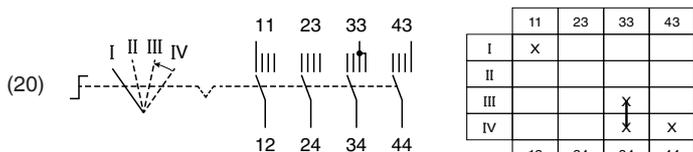
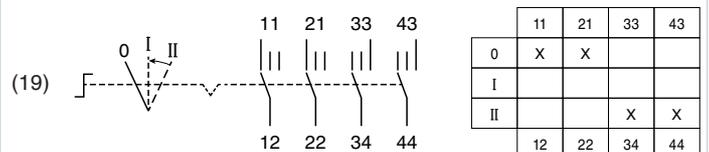
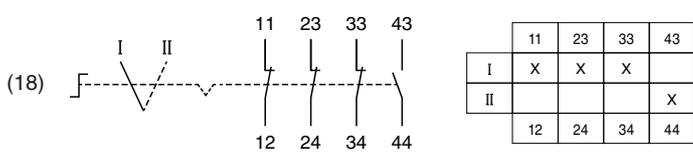
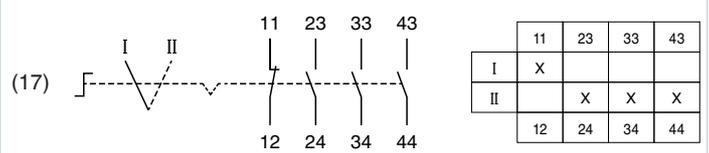
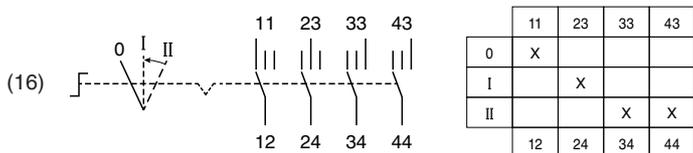
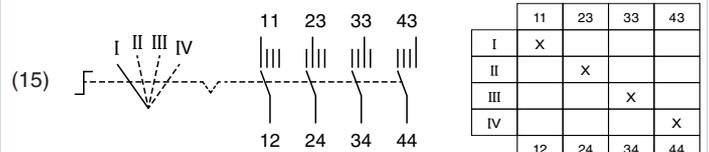
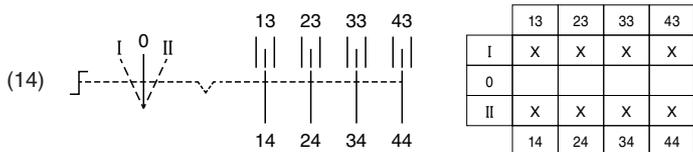
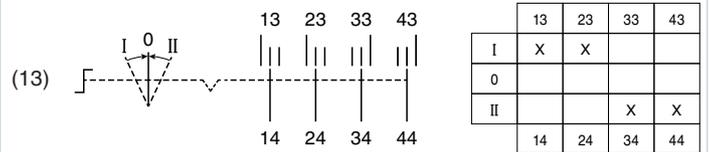
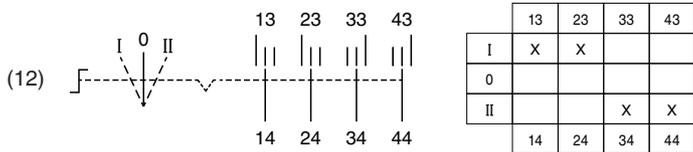
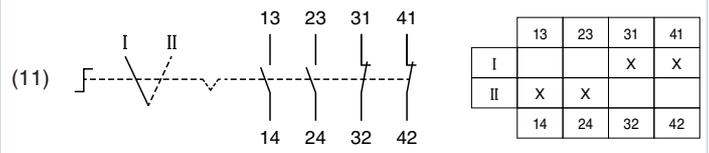
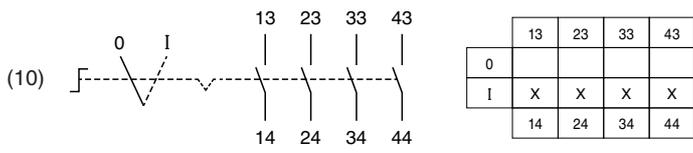
Pepperl+Fuchs-Gruppe
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

Steuerschalter, 4-polige Drehschaltmodule, Schaltdiagramme



Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170323_ger.pdf

LED-Leuchtmelder

LED-Vorsätze

Typ	Farbe	Bild
CFP.LR	rot	
CFP.LG	grün	
CFP.LO	bernsteinfarben	
CFP.LW	weiß	
CFP.LB	blau	

LED-Vorsätze - technische Daten

Mechanische Daten

Schutzart IP66

Material

Gehäuse Polyamid (PA)
 Finish Eigenfarbe schwarz
 Flachdichtung Silikon

Umgebungsbedingungen

Umgebungstemperatur -40 ... 55 °C (-40 ... 131 °F)
 Gebrauchstemperatur -40 ... 65 °C (-40 ... 149 °F)

Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen

EU-Baumusterprüfbescheinigung CML 16 ATEX 3339U
 Kennzeichnung  II 2 GD
 Ex e IIC Gb
 Ex tb IIIC Db

Internationale Zulassungen

IECEX-Zulassung IECEX CML 16.0114U

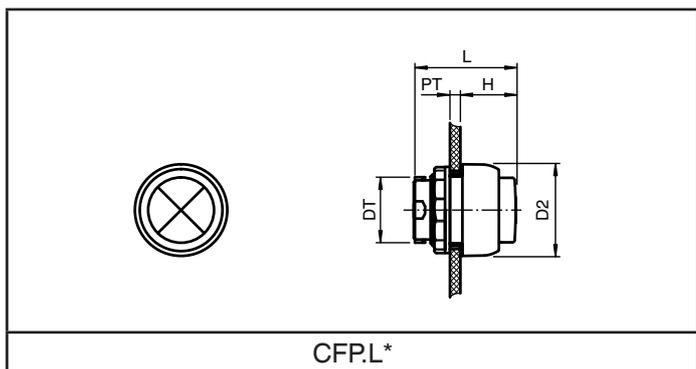
Konformität

Schutzart EN 60529
 CE-Kennzeichnung 0102

Allgemeine Informationen

Ergänzende Informationen

Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter www.pepperl-fuchs.com



LED-Vorsätze - Abmessungen

Durchmesser [mm]	Stärke Schalttafelwand [mm]	Durchmesser Durchgangsbohrung [mm]	Länge außerhalb Gehäuse [mm]	Gesamtlänge [mm]	Masse [g]	Befestigung	Gehäusotyp
D2	PT	DT	H	L			
39	1 ... 6	30,6	23,6	43	20	Verwendung mit boden- und deckelbefestigten Modulen	LC*, LR* FXL*.CS GR.CS*

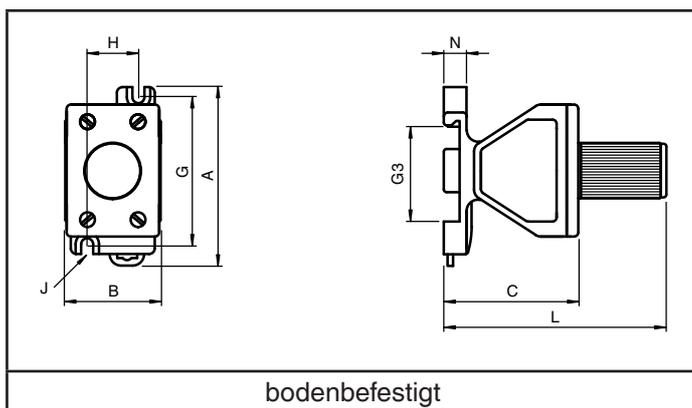
Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170323_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

LED-Leuchtmelder

LED-Module

Typ	Befestigung	Bemessungs- betriebs- spannung [V AC/DC]	Bild
CFP.NI	boden- befestigt	10 ... 28, Ex ia	
CFP.NE	boden- befestigt	10 ... 28	
CFP.L	boden- befestigt	30 ... 250	



LED-Module - technische Daten

Elektrische Daten

Betriebsspannung	250 V max.
Leistungsaufnahme	2 W max.
Klemmenkapazität	2,5 mm ²
Klemmen- Anzugsdrehmoment	0,8 Nm

Mechanische Daten

Schutzart	IP20
-----------	------

Material

Gehäuse	Polyamid (PA)
---------	---------------

Umgebungsbedingungen

Gebrauchtstemperatur	-40 ... 90 °C (-40 ... 194 °F)
----------------------	--------------------------------

Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen

EU-Baumuster- prüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
Kennzeichnung	 II 2 G Ex de IIC Gb

Eigensichere Varianten *.NI, *.GI

Kennzeichnung	 II 1 G Ex ia IIC Ga
Spannung U _i	28 V
Strom I _i	93 mA
Leistung P _i	0,651 W
Innere Kapazität C _i	0 µF
Innere Induktivität L _i	0 mH

Internationale Zulassungen

IECEX-Zulassung	IECEX CML 16.0114U
-----------------	--------------------

Konformität

Schutzart	EN 60529
CE-Kennzeichnung	0102

Allgemeine Informationen

Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter www.pepperl-fuchs.com
--------------------------	---

LED-Module - Abmessungen

Befestigung	Außenmaße [mm]				Befestigungsbohrungen [mm]			Befestigungslaschen [mm]	Hut-schienen-aufnahme [mm]	Masse [g]	Gehäuse- typ
	A	B	C	L	G	H	Durchm. J				
bodenbefestigt	63	33,4	47	84	52	18	4,2	8	35,6	61	LC*, LR* GR.CS*

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170323_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

Summer

Summer

Typ	Funktion	Farbe	Bemessungsbetriebsspannung [V AC/DC]	Bild
CFP. BUZRF1	Summer mit Blitzlicht	red	10 ... 28	
CFP. BUZRF2	Summer mit Blitzlicht	red	30 ... 250	
CFP. BUZKS1	Summer	schwarz	10 ... 28	
CFP. BUZKS2	Summer	schwarz	30 ... 250	

Summer - technische Daten

Elektrische Daten

Betriebsspannung	250 V max.
Leistungsaufnahme	1 W max.
Klemmenkapazität	2,5 mm ²
Klemmen-Anzugsdrehmoment	0,8 Nm
Lautstärke	60 dB bei 30 cm

Mechanische Daten

Schutzart	IP66
-----------	------

Material

Gehäuse	Polyamid (PA)
---------	---------------

Umgebungsbedingungen

Umgebungstemperatur	-40 ... 55 °C (-40 ... 131 °F)
Gebrauchstemperatur	-40 ... 90 °C (-40 ... 194 °F)

Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen

EU-Baumusterprüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
-------------------------------	-------------------

Kennzeichnung	 II 2 GD Ex e ib mb IIC Gb Ex ib tb IIIC Db
---------------	--

Internationale Zulassungen

IECEX-Zulassung	IECEX CML 16.0114U
-----------------	--------------------

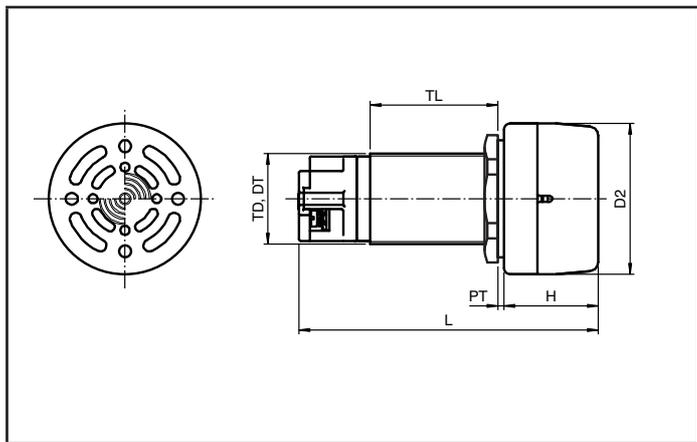
Konformität

Schutzart	EN 60529
CE-Kennzeichnung	0102

Allgemeine Informationen

Ergänzende Informationen

Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter www.pepperl-fuchs.com



Summer - Abmessungen

Durchmesser [mm]	Stärke Schalttafelwand [mm]	Durchmesser Durchgangsbohrung [mm]	Länge außerhalb Gehäuse [mm]	Gesamtlänge [mm]	Gewindegröße	Gewindelänge [mm]	Masse [g]	Befestigung	Gehäuse-typ
D2	PT	DT	H	L	TD	TL			
50	1 ... 35	30,6	31	98,5	M30 x 1,5	42	125	deckelbefestigt	LC*, LR* GR.CS* SR.CS* FXL*.CS

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

Amperemeter

Amperemeter Module

Typ	Bemessungs- betriebsstrom	Skalen siehe Tabelle	Bild
CFP.AA	0 ... 1 A	Skala gemäß Spezifikation	
CFP.AB	0 ... 5 A	Skala gemäß Spezifikation	
CFP.AC	4 ... 20 mA	Skala 4 ... 20 / 40 mA	
CFP.AD	0 ... 20 mA	Skala 0 ... 20 / 40 mA	

Amperemeter Skalen

Skala	Typ	Skala	Typ
0 ... 1 / 5 A	SA	0 ... 150 / 750 A	SM
0 ... 2.5 / 12.5 A	SB	0 ... 200 / 1000 A	SN
0 ... 5 / 25 A	SC	0 ... 250 / 1250 A	SO
0 ... 10 / 50 A	SD	0 ... 300 / 1500 A	SP
0 ... 15 / 75 A	SE	0 ... 400 / 2000 A	SQ
0 ... 20 / 100 A	SU	0 ... 500 / 2500 A	SR
0 ... 25 / 125 A	SF	0 ... 600 / 3000 A	SS
0 ... 30 / 150 A	SG	0 ... 1000 / 5000 A	ST
0 ... 40 / 200 A	SH	Skala gemäß Spezifikation	SZ
0 ... 50 / 250 A	SI		
0 ... 60 / 300 A	SJ		
0 ... 75 / 375 A	SK		
0 ... 100 / 500 A	SL		

Amperemeter Module - technische Daten

Elektrische Daten

Betriebsspannung	500 V AC
Betriebsstrom	5 A max.
Genauigkeitsklasse	1,5
Klemmenkapazität	2,5 mm ²
Klemmen- Anzugsdrehmoment	0,8 Nm

Mechanische Daten

Schutzart	IP66
Befestigung	Sichtfenster Befestigungsset

Material

Gehäuse	Polyamid (PA)
---------	---------------

Umgebungsbedingungen

Gebrauchstemperatur	-40 ... 95 °C (-40 ... 203 °F)
---------------------	--------------------------------

Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen

EU-Baumuster- prüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
Kennzeichnung	 II 2 G Ex e IIC Gb

Internationale Zulassungen

IECEx-Zulassung	IECEx CML 16.0114U
-----------------	--------------------

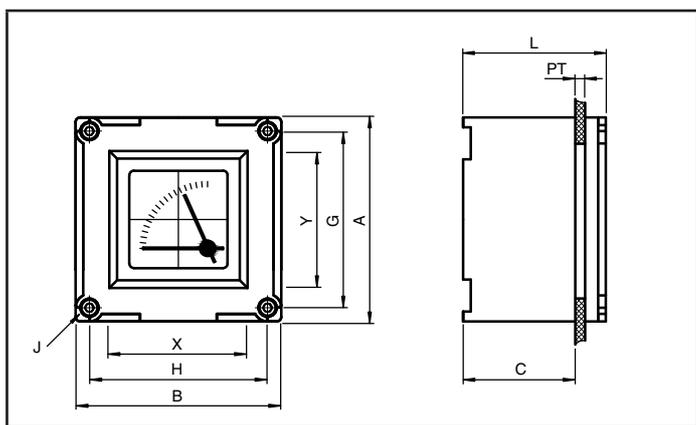
Konformität

Schutzart	EN 60529
CE-Kennzeichnung	0102

Allgemeine Informationen

Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter www.pepperl-fuchs.com

Ergänzende Informationen



Sichtfenster Befestigungsset

Typ	Sichtfenster inklusive	Gehäusetyp
CFP.WB	Bodenbefestigungs-Set	L*, GR.CS*
CFP.WL	Deckelbefestigungs-Set	FXL*.CS, SR.CS*

Amperemeter Module - Abmessungen

Außenmaße [mm]				Sichtfenster [mm]		Stärke Schalt- tafelwand [mm]	Befestigungsbohrungen [mm]			Masse [g]	Gehäuse- typ
A	B	C	L	X	Y	PT	G	H	Durchm. J		
70	70	59	75	54	50	1 ... 6	63	63	3,5	186	LC*, LR* FXL*.CS, SR.CS* GR.CS*

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

 PEPPERL+FUCHS

Voltmeter

Voltmeter Module

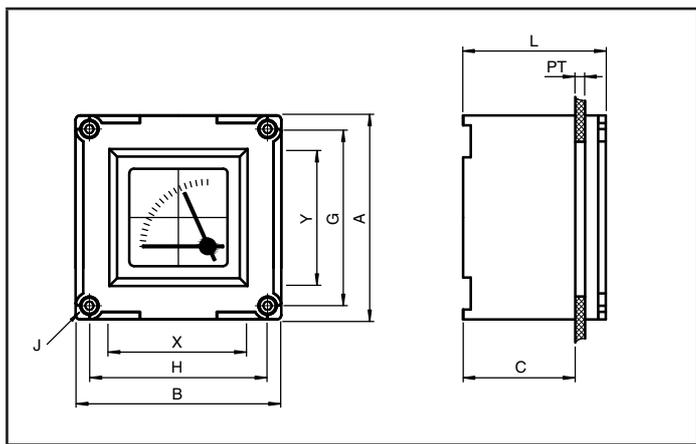
Typ	Bemessungs- betriebsspannung	Bild
CFP.V6	0 ... 10 V	
CFP.V1	0 ... 25 V	
CFP.V2	0 ... 40 V	
CFP.V7	0 ... 50 V	
CFP.V8	0 ... 100 V	
CFP.V9	0 ... 120 V	
CFP.V3	0 ... 150 V	
CFP.V4	0 ... 250 V	
CFP.V5	0 ... 500 V	

Voltmeter Module - technische Daten

Elektrische Daten	
Betriebsspannung	500 V AC
Genauigkeitsklasse	1,5
Klemmenkapazität	2,5 mm ²
Klemmen- Anzugsdrehmoment	0,8 Nm
Mechanische Daten	
Schutzart	IP66
Befestigung	Sichtfenster Befestigungsset
Material	
Gehäuse	Polyamid (PA)
Umgebungsbedingungen	
Gebrauchstemperatur	-40 ... 95 °C (-40 ... 203 °F)
Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen	
EU-Baumuster- prüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
Kennzeichnung	 II 2 G Ex e IIC Gb
Internationale Zulassungen	
IECEX-Zulassung	IECEX CML 16.0114U
Konformität	
Schutzart	EN 60529
CE-Kennzeichnung	0102
Allgemeine Informationen	
Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter www.pepperl-fuchs.com

Voltmeter Skalen

Bestandteil Voltmeter Modul



Sichtfenster Befestigungsset

Typ	Sichtfenster inklusive	Gehäusotyp
CFP.WB	Bodenbefestigungs-Set	L*, GR.CS*
CFP.WL	Deckelbefestigungs-Set	FXL*.CS, SR.CS*

Voltmeter Module - Abmessungen

Außenmaße [mm]				Sichtfenster [mm]		Stärke Schalt- tafelwand [mm]	Befestigungsbohrungen [mm]			Masse [g]	Gehäuse- typ
A	B	C	L	X	Y	PT	G	H	Durchm. J		
70	70	59	75	54	50	1 ... 6	63	63	3,5	186	LC*, LR* FXL*.CS, SR.CS* GR.CS*

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

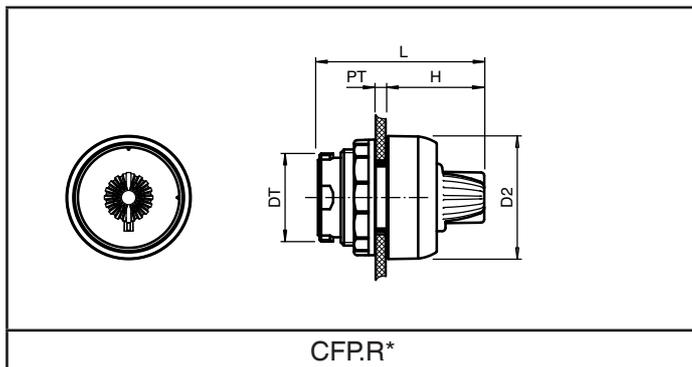
Potentiometer

Potentiometer Betätigungsvorsätze

Type	Gehäuse- typ	Beschrif- tung	Bild
CFP.R1	LC* LR*	0 ... 10	

Betätigungsvorsätze - technische Daten

Mechanische Daten	
Schutzart	IP66
Material	
Gehäuse	Polyamid (PA)
Finish	Eigenfarbe schwarz
Flachdichtung	Silikon
Umgebungsbedingungen	
Umgebungstemperatur	-40 ... 55 °C (-40 ... 131 °F)
Gebrauchstemperatur	-40 ... 65 °C (-40 ... 149 °F)
Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen	
EU-Baumuster- prüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
Kennzeichnung	 II 2 GD Ex e IIC Gb Ex tb IIIC Db
Internationale Zulassungen	
IECEX-Zulassung	IECEX CML 16.0114U
Konformität	
Schutzart	EN 60529
CE-Kennzeichnung	0102
Allgemeine Informationen	
Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter www.pepperl-fuchs.com



Potentiometer Betätigungsvorsätze - Abmessungen

Durchmesser [mm]	Stärke Schalttafelwand [mm]	Durchmesser Durchgangsbohrung [mm]	Länge außerhalb Gehäuse [mm]	Gesamtlänge [mm]	Masse [g]	Befestigung
D2	PT	DT	H	L		
39	1 ... 6	30,6	30,5	50,5	27	Verwendung mit boden- und deckelbefestigten Modulen

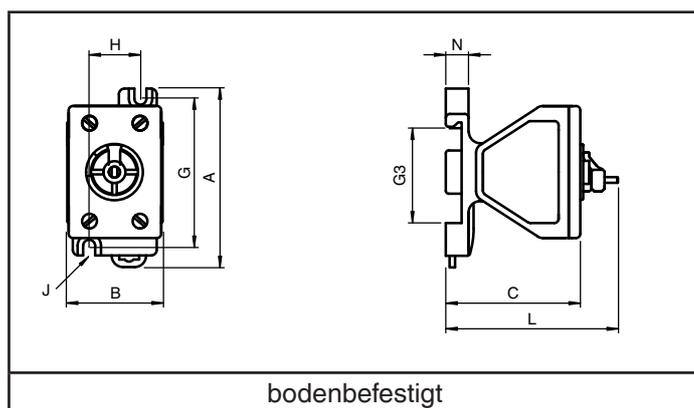
Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170323_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Potentiometer

Potentiometer Module

Typ	Befestigung	Bereich [kΩ]	Image
CFP.3	bodenbefestigt	0 ... 0,5	
CFP.1	bodenbefestigt	0 ... 1	
CFP.2	bodenbefestigt	0 ... 2	
CFP.5	bodenbefestigt	0 ... 5	
CFP.0	bodenbefestigt	0 ... 10	



Potentiometer Module - technische Daten

Elektrische Daten	
Betriebsspannung	200 V max.
Leistungsaufnahme	0,1 W max.
Klemmenkapazität	2,5 mm ²
Klemmen-Anzugsdrehmoment	0,8 Nm
Mechanische Daten	
Schutzart	IP20
Material	
Gehäuse	Polyamid (PA)
Umgebungsbedingungen	
Gebrauchstemperatur	-55 ... 90 °C (-67 ... 194 °F)
Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen	
EU-Baumusterprüfbescheinigung	CML 16 ATEX 3339U
Kennzeichnung	 II 2 G Ex de IIC Gb
Internationale Zulassungen	
IECEX-Zulassung	IECEX CML 16.0114U
Konformität	
Schutzart	EN 60529
CE-Kennzeichnung	0575
Allgemeine Informationen	
Ergänzende Informationen	Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter www.pepperl-fuchs.com

Potentiometer Module - Abmessungen

Befestigung	Außenmaße [mm]				Befestigungsbohrungen [mm]			Befestigungslaschen [mm]	Hut-schienen-aufnahme [mm]	Masse [g]	Gehäuse-typ
	A	B	C	L	G	H	Durchm. J				
bodenbefestigt	63	34	50	60	52	18	4,2	8	35,6	69	LC*, LR*

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170323_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

Zubehör für Bedienelemente

Zubehör		
Typ	Beschreibung	Bild
CFP.BK	Blindvorsatz	
CFP.ZT	Schmaler Schildträger für kleine Betätigungsvorsätze, mit bedrucktem Schild nach Spezifikation	
CFP.ZS	Schildträger für kleine Betätigungsvorsätze, mit bedrucktem Schild nach Spezifikation	
CFP.ZL	Schildträger für große Betätigungsvorsätze, mit bedrucktem Schild nach Spezifikation	
CFP.ZEB	Schild für NOT-HALT / NOT-AUS, gelb, rund	
CFP.ZEB.V2	Schild für NOT-HALT / NOT-AUS, gelb, rund, beschriftet NOT HALT EMERGENCY STOP	
CFP.TP	Befestigungsschlüssel für Sicherungsmutter, Kunststoff	

Zubehör		
Typ	Beschreibung	Bild
CFP.ZB CFP.ZBR (1) (8)	Schutzklappe für kleine Betätigungsvorsätze, Kunststoff, abschließbar mittels Vorhängeschloß	
CFP.ZJ CFP.ZJR (1) (8)	Schutzklappe für Drucktaster Dauerbetätigung, Kunststoff, abschließbar mittels Vorhängeschloß	
CFP.ZH (3)	Schutzklappe für Doppeldrucktaster, Edelstahl, abschließbar mittels Vorhängeschloß	
CFP.ZA CFP.ZAR (4) (8) (9)	Schutzklappe, Kunststoff	
CFP.ZP CFP.ZPR (5) (8)	Schutzkragen für NOT-HALT / NOT-AUS, Kunststoff, abschließbar, inklusive Vorhängeschloß und zwei Schlüssel	
CFP.ZDT (6) (9)	Schutzklappe, Edelstahl	
CFP.ZCT (7)	Schutzklappe, Edelstahl, abschließbar mittels Vorhängeschloß	

- (1) CFP.ZB* zur Verwendung mit CFP.P* Drucktastern, CFP.I* Leuchtdrucktastern, CFP.N* kleinen Drehschaltern, CFP.R* Potentiometern
- (2) CFP.ZJ* zur Verwendung mit CFP.P* Drucktastern
- (3) CFP.ZH zur Verwendung mit CFP.D* Doppeldrucktastern
- (4) CFP.ZA* zur Verwendung mit CFP.S* großen Drehschaltern, CFPE* NOT-HALT-Tastern
- (5) CFP.ZP* zur Verwendung mit CFP.E4 NOT-HALT-Tastern, der Kragen kann benutzt werden ohne Riegel zum Schutz gegen zufällige Betätigung oder in der AUS-Position verriegelt werden
- (6) CFP.ZDT zur Verwendung mit CFP.E4 und CFPE5 NOT-HALT-Tastern
- (7) CFP.ZCT zur Verwendung mit CFP.E4 und CFPE5 NOT-HALT-Tastern. Die Klappe wird verwendet zur Verriegelung des Tasters in der AUS-Position. Wenn nicht verwendet muss die Klappe offen sein
- (8) Zubehör ohne R am Ende des Typenschlüssel zur Verwendung mit deckelbefestigten Kontaktmodulen, mit R zur Verwendung bei bodenbefestigten Kontaktmodulen
- (9) Kragen und Klappen können verwendet werden um den freien Zugang zu einem NOT-HALT-Taster zu blockieren. Dies ist in üblichen Sicherheitsanwendungen nicht zulässig. Diese Produkte dürfen demnach nur in speziellen Anwendungen verwendet werden bei denen eine Sicherheitsbetrachtung eine Gefahrensituation durch die Nichterreichbarkeit des NOT-HALT-Tasters ausschließt.

Veröffentlichungsdatum: 2022-05-12 Ausgabedatum: 2022-05-12 Dateiname: t170323_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe
www.pepperl-fuchs.com

USA: +1 330 486 0002
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com